

SENSAI BIOMIMESIS VEIL DIFFUSER GARANTÍA

Gracias por comprar este producto cubierto por una garantía.

Durante el periodo de garantía, este producto se reparará sin cargo o se reemplazarán los componentes defectuosos. A su elección, el producto se puede sustituir.

La garantía legal no se aplicará en caso de desgaste normal, daño intencionado o negligencia, condiciones anómalas de almacenamiento o uso, accidente y cualquier modificación, reparación o reemplazo de componentes realizado por usted o un tercero no autorizado.

En el improbable caso de que su producto no funcione correctamente, consulte la sección "Resolución de problemas" del manual de usuario. Si después de consultar el manual de usuario, considera que el producto está defectuoso, póngase en contacto de inmediato con el distribuidor que se lo vendió, con esta Garantía y el recibo de compra.

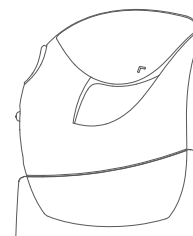
Precauciones: conserve su recibo de compra.

MODELO	EH-ZKF02
PERIODO DE GARANTÍA	1 año desde la fecha de la primera compra (excepto los accesorios y productos que se venden por separado).
FECHA DE COMPRA	
DISTRIBUIDOR	Nombre/Dirección/Número de teléfono:

SENSAI COSMETICS INC.
121 Avenue des Champs-Élysées, 75008 Paris
www.sensai-cosmetics.com

SENSAI

BIOMIMESIS VEIL DIFFUSER



- 为确保正确安全的使用, 请仔细阅读本说明书。
- 使用前, 请务必阅读【安全注意事项】(见第123~125页)。
- 请确认保修证书上的“购买日、销售店铺名称”等, 并与使用说明书一起妥善保管。

SENSAI BIOMIMESIS VEIL DIFFUSER

使用说明书

EH-ZKF02

附带保修证书

保管用

823005 U0919-0

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

ESPAÑOL

简体中文

日本語

非常感谢您购买

“SENSAI BIOMIMESIS VEIL DIFFUSER”。

本品是安装上另售的

“SENSAI BIOMIMESIS VEIL POTION”之后，
用来为肌肤喷洒丝膜的仪器。

目录




安全注意事项	123
部件名称	126
使用前准备	
“VEIL POTION”喷嘴准备	127
安装“VEIL POTION”	128
安装电池	128
产品的特性说明和注意事项	129
使用步骤	130
使用方法	
进行通液	131
喷洒方法	132
喷洒时的注意事项	132
不慎沾到睫毛上时	133
喷洒后	135
丝状纤维难以喷出时	136
常见问题	139
故障排除	140
另售品	141
产品规格	141
保修和售后服务	142
保修证书	144

关于“SENSAI BIOMIMESIS VEIL DIFFUSER”、“SENSAI BIOMIMESIS VEIL POTION”、“SENSAI BIOMIMESIS VEIL EFFECTOR”，以下分别简称为“VEIL DIFFUSER”、“VEIL POTION”和“VEIL EFFECTOR”。

安全注意事项 (请务必遵守以下事项。)

为了防止发生人身伤害及财产损失, 在此对务必遵守的事项进行说明。

- 以下标志对因使用不当而导致的损害程度进行分类和描述。

 危险	表示极有可能导致死亡或重伤的潜在危险。
 警告	表示可能导致死亡或重伤的潜在危险。
 注意	表示可能导致人员轻伤或财产损失的潜在危险。

- 以下标志对需要遵循的事项进行分类和描述。

	表示禁止采取的操作步骤。
	表示必须遵循的操作步骤。

危险

为了防止事故和故障的发生



- 请勿在以下电子医疗器械和家用电子治疗仪器附近使用本产品
 - 心脏起搏器等体内植入式医疗器械
 - 人工心肺等生命维持医疗器械
 - 心电图仪、点滴控制器等穿戴式医疗器械
 (否则可能导致电子医疗器械和家用电子治疗仪器发生误动作, 进而引发事故或身体不适。)

警告

本产品不宜供肢体、感官或精神上有残疾者、或缺乏经验和知识者(包括儿童)使用, 必须有监护者从旁监督, 并对本产品的使用加以指导, 且对使用者的安全能承担责任。并应照看好儿童, 确保他们不玩耍本产品。儿童不得在没有监护的情况下, 对产品进行清洁和保养。

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

ESPAÑOL

简体中文

日本語

安全注意事項

安全注意事项

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

ESPAÑOL

简体中文

日本語

注意事項

⚠ 警告	
为防止出现皮肤及身体不适	
!	<ul style="list-style-type: none"> ● 如果您正在接受治疗, 请咨询医生后再使用 ● 如果您感到皮肤或身体疼痛等异常, 请立即停止使用 (否则可能导致肌肤、身体出现不适或事故)
主体机及配件	
!	<ul style="list-style-type: none"> ● 请勿放置在儿童可触及的地方 (否则可能导致事故或故障)
!	<ul style="list-style-type: none"> ● 请勿在暖风机或暖炉等火源附近使用或存放 ● 请勿在易燃物品 (挥发剂、稀释剂或喷雾剂等) 的附近使用 (否则可能导致火灾)
!	<ul style="list-style-type: none"> ● 发生异常、故障时, 请立即停止使用并关闭电源 (否则可能导致火灾、触电、受伤) → 请尽快去销售店铺进行测试

⚠ 注意	
主体机	
!	<ul style="list-style-type: none"> ● 请勿改造、拆卸或维修 (否则可能导致触电或受伤)
为防止皮肤及身体出现不适	
!	<ul style="list-style-type: none"> ● 下述人士请勿使用 ● 幼儿及无法清晰表达自身意愿的人士 (否则可能导致事故或身体不适)
!	<ul style="list-style-type: none"> ● 请勿喷入眼睛或直接对着眼部喷 (否则可能导致身体不适)
!	<ul style="list-style-type: none"> ● 请勿将本产品过于靠近或按压在皮肤上 ● 请勿对着他人或物品喷洒 ● 请勿触摸喷嘴尖端 (否则可能因静电而导致疼痛)

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

ESPAÑOL

简体中文

日本語

安全注意事項

⚠ 注意	
干电池	
!	<ul style="list-style-type: none"> ● 请勿将干电池投入火中、请勿分解电池或造成电池短路 (否则可能导致烫伤或受伤)
!	<ul style="list-style-type: none"> ● 请遵守干电池上标示的注意事项 ● 请确认干电池的正极和负极, 并正确安装 ● 请勿混用新旧或不同种类的干电池 ● 电量耗尽的干电池, 请立即取出 ● 如果长期不使用, 请取出干电池 ● 使用有效期限内的干电池 (否则可能导致干电池发热、爆裂、漏液, 进而引发受伤或周围污损)
另请注意	
!	<ul style="list-style-type: none"> ● 请勿掉落、撞击产品 (否则可能导致受伤)
!	<ul style="list-style-type: none"> ● 请勿安装使用“SENSAI BIOMIMESIS VEIL POTION”以外的产品 ● 请勿重复利用已用完的“VEIL POTION” ● 请勿将“VEIL POTION”以外的物品插入主体机内 (否则可能导致事故或故障)

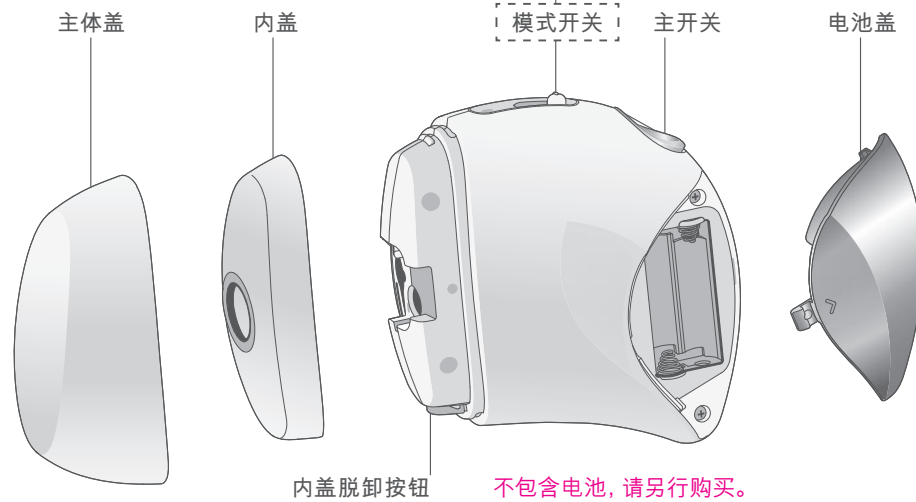
- 肌肤有伤口、红肿或湿疹等异常时请勿使用。
- 使用时, 请注意肌肤是否发生异常。肌肤如感不适, 请停止使用。
 - ① 使用中, 出现发红、发肿、瘙痒、刺激、退色 (白斑等) 或发黑等异常时。
 - ② 使用后肌肤经阳光直射后出现上述异常时。
 如继续使用化妆品, 可能使症状严重, 请至皮肤科咨询。
- 请避免进入眼睛, 如不慎进入, 立即充分冲洗。如仍感异常, 请至眼科咨询。
- 请勿吸入。
- 请避免沾到衣服上。

部件名称

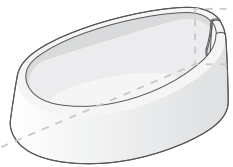
SENSAI BIOMIMESIS VEIL DIFFUSER (主体机)



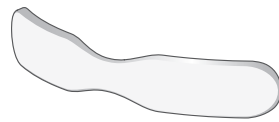
*见“第131页进行通液部分”。



收纳架 (配件)



护目镜 (配件)

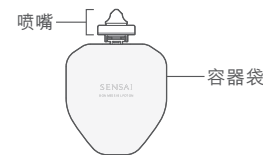


喷嘴针* (配件)



*喷嘴针已插在收纳架上。

SENSAI BIOMIMESIS VEIL POTION (另售)



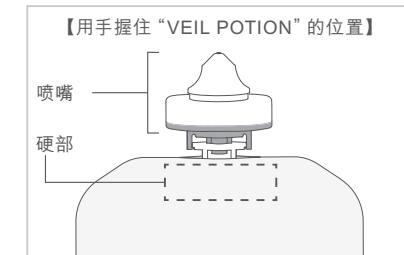
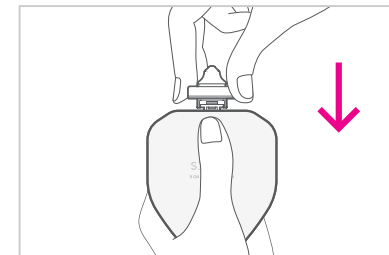
使用前准备

本仪器是安装上另售的“SENSAI BIOMIMESIS VEIL POTION”之后, 将丝状纤维喷洒于肌肤上使用。

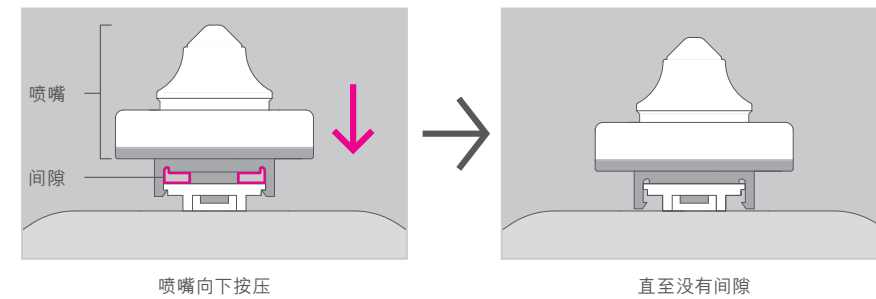
1 “VEIL POTION” 喷嘴准备

将“VEIL POTION”安装到主体机之前, 请务必进行以下的准备操作。

握住“喷嘴”和容器袋上方“硬部”, 朝下用力按压到底。



● 请按压至灰色零件和白色零件之间的间隙不见为止。



- 如不按压到底, 将无法排出液体从而无法使用。
- 喷嘴下压后请务必安装入“VEIL DIFFUSER”, 盖上主体盖后存放。
- 请不要取下喷嘴。



- 喷嘴具有尖锐的部分, 请注意不要伤到手指。

【贴心提示】

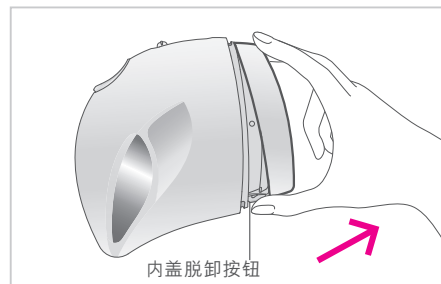
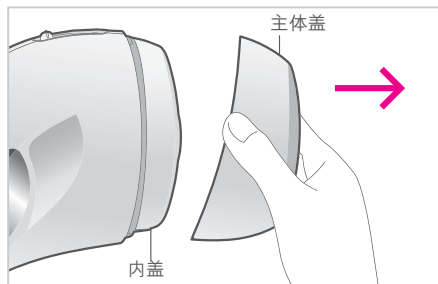
- 喷嘴下压后, 请尽早 (约3个月内) 用完。液体易因干燥而凝固, 长期放置可能会导致喷嘴阻塞。
 - 为了防止干燥引起的凝固阻塞, 建议喷嘴下压后至少每月使用1次或进行1次喷嘴排液 (即通液) 的操作。
- * (见第131页进行通液部分)

使用前准备 (续上页)

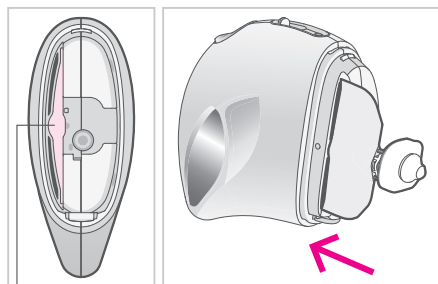
产品的特性说明和注意事项

2 安装“VEIL POTION”

1. 请确认模式开关为0 (OFF)。
2. 同时按住主体盖的两侧，取下盖子。
3. 如下图所示按住内盖脱卸按钮，取下内盖。



4. 按照图中所示的方向，将“VEIL POTION”安装到主体机。



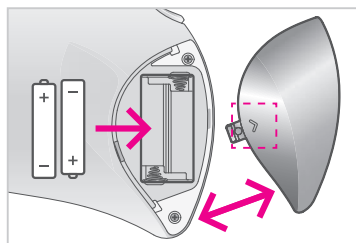
5. 盖上内盖，直至听到喀嚓声。



3 安装电池 ● 电池另售

1. 请确认模式开关为0 (OFF)。
2. 按住电池盖上 》 的部位，向箭头方向滑开电池盖。
3. 确认干电池的正负极后，将电池从负极端开始装入。
4. 盖上电池盖。

- 电池为2节7号碱性电池 (LR03)。



- 请确认干电池的正负极 (端子部位) 没有附着物。
- 建议使用Panasonic的干电池。
- 更换电池时，请更换上2节新的干电池。

- 请务必使用7号碱性干电池。
- 请勿使用充电电池。
- 请勿用湿手更换电池。

仪器的构造原理：通过利用正电荷和负电荷的电位差，
宛如用一根丝线在肌肤上织出丝膜般将丝状纤维喷洒到肌肤上。

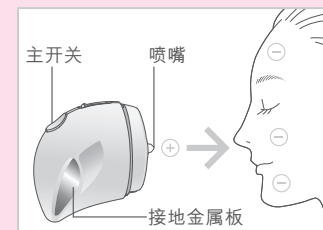
用手接触主开关和接地金属板，人体 (脸部) 将会自然携带负电荷。
从而吸引带正电荷的丝状纤维喷洒到肌肤上。

【温馨提醒】

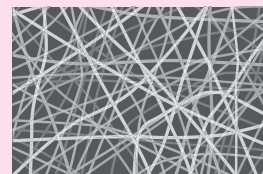
- 丝状纤维容易沾到睫毛和鼻子等脸部凸出部位，
因此喷洒时请避开眼睛和鼻子周围。

【注意】

- 操作期间，请始终用手接触主开关和接地金属板。
- 喷洒时或喷洒之后，请勿触碰带有正电荷的喷嘴。
(如触碰会产生静电。)



喷洒时液体挥发变成丝状纤维，在肌肤上形成丝膜。
由于产品特性，所以液体容易因干燥而产生凝固。



丝膜放大图



VEIL POTION

为了避免“VEIL POTION”发生凝固和阻塞……

- 将“VEIL POTION”的喷嘴下压后，请尽早 (约3个月内) 用完。
- 使用后，请将喷嘴尖端擦干净，并盖紧主体盖。
- 请将仪器存放在收纳架上。如不竖立存放本仪器，可能导致喷嘴尖端的液体凝固、阻塞。
- 如长时间不使用时，建议定期 (每月1次左右) 进行喷嘴排液 (即通液) 的操作。

* (见第131页进行通液部分)

使用步骤

作为夜间护肤的最后一步使用

洁面



日常护肤
化妆水
美容液
乳液
面霜等



涂抹“VEIL EFFECTOR”（另售）

按压2~3次量的“VEILEFFECTOR”于手心，涂抹至全脸。

- 如手上有“VEIL EFFECTOR”残留，将不易握牢主体机。请擦干净手后再使用。

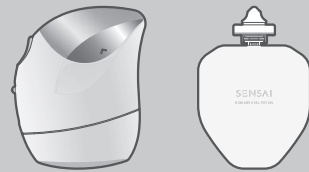


通液



喷洒丝状纤维

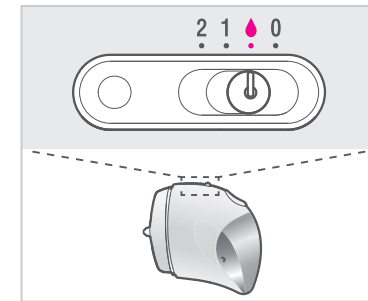
“VEIL DIFFUSER” / “VEIL POTION”（另售）

请敷着丝膜就寝

进行通液

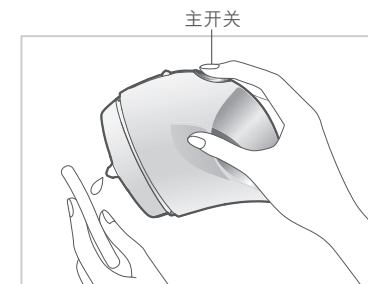
- “通液”是指在喷洒前，先将内含液体以水滴的状态从喷嘴尖端排出的步骤。
- **每次**使用“VEIL DIFFUSER”前，都必须进行通液操作。（经常通液，可防止液体阻塞喷嘴尖端。）

- 1 将模式开关调到水滴标记（●）。



- 2 按住主开关，直到喷嘴排出1~2滴液体。（请用纸巾将液体擦去）

- 初次使用“VEIL POTION”时，大约需要1分钟才能排出液体。



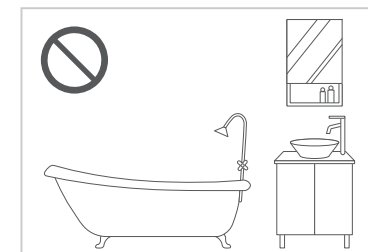
使用环境

请在客厅或卧室等湿度较低的地方使用。

- 在浴室附近等湿度过高的地方使用的话，可能无法顺利排出丝状纤维。

建议使用环境

温度15℃~35℃
湿度25%~75%



ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

ESPAÑOL

简体中文

日本語

使用步骤

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

ESPAÑOL

简体中文

日本語

使用方法

喷洒方法

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

ESPAÑOL

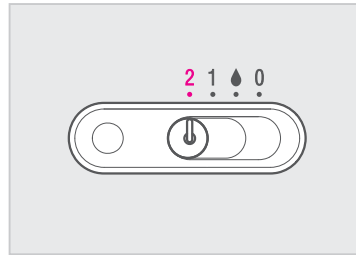
简体中文

日本語

1 调节模式开关

调至模式2(标准量喷洒)。

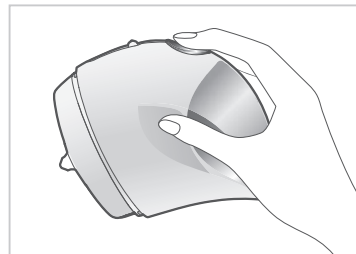
- 请勿用湿手操作。



2 按下主开关, 进行喷洒

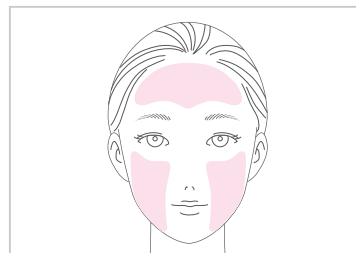
如图所示, 接触接地金属板的同时握住主体机。

- 由于丝状纤维易附着在头发上, 请先用发夹等夹住发际线边缘的头发。



使用部位

- 请喷洒于两颊及前额。



喷洒时的注意事项

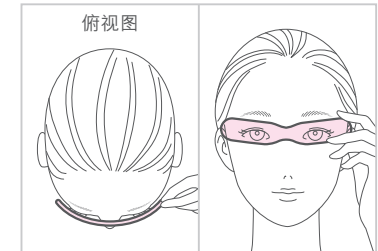
- 请避免在眼睛周围使用。否则丝状纤维可能沾到睫毛上, 或进入眼睛里。
- 如沾到睫毛上, 请勿搓揉, 可用指尖捏住取下。
- 如不慎进入眼睛, 切勿强行取下或搓揉, 请立即用水清洗干净。
- 如仍感到不适, 请咨询眼科医生。
- 请避免在鼻子周围使用。否则喷洒时, 丝状纤维易被吸引至到睫毛或鼻子等脸部凸出部位, 将导致丝状纤维无法与肌肤紧密贴合。
(见第129页仪器的构造原理部分)



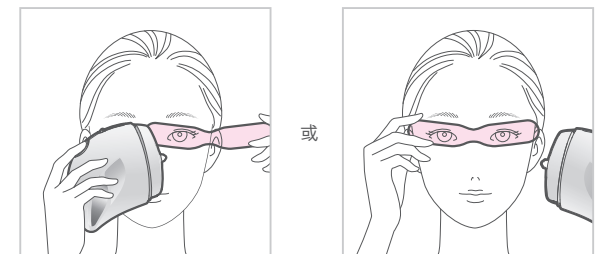
因喷洒时丝状纤维有可能会进入眼睛, 所以喷洒时, 请先用附带的护目镜罩住眼部后再喷洒。

3 从盒中取出护目镜并罩住眼部

- 尽量使护目镜贴近睫毛。
- 佩戴眼镜者, 请将眼镜摘下后再使用护目镜。
- 如有“VEIL EFFECTOR”残留在手上, 护目镜将容易打滑, 因此请擦干净手后再使用。



- 喷洒时, 请用便于喷洒的手握住仪器。喷洒相反方向的脸颊时, 可如图移动护目镜, 或及时更换握仪器的手。



不慎沾到睫毛上时

如果不小心沾到睫毛, 请用拇指和食指捏住睫毛, 轻轻取下即可。

- 也可用水沾湿棉签后, 轻轻搓擦, 有助于剥落特定位置的丝状纤维或丝膜。



ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

ESPAÑOL

简体中文

日本語

使用方法

使用方法

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

ESPAÑOL

简体中文

日本語

4 向脸颊喷洒丝状纤维

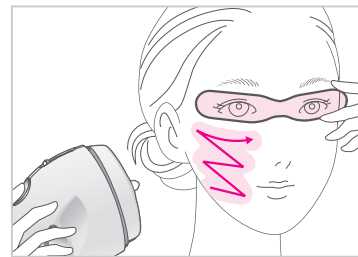
让仪器与脸颊保持约**8厘米（一只拳头）**的距离，按下主开关进行喷洒。



从脸颊外侧向内侧，以Z字形慢慢地喷洒。

- 请**慢慢喷洒**直至喷洒的部位变白为止。（半边脸颊喷洒约**30秒**）

- 切勿朝着他人喷洒。仅可用于喷洒自己。
- 使用时，仪器会发出运作音，并非故障。
- 如仪器离肌肤太近，会停止运作。重新按下主开关，就会再次开始运作。

**5 向前额喷洒丝状纤维**

向整个前额左右均匀的喷洒。（整个前额约**30秒**）

**6 用手掌轻按，使其与肌肤贴合**

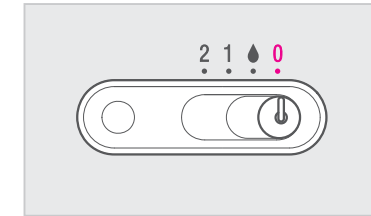
- 请不用在意丝膜的分布不均。
- 用手轻按后会变成透明的丝膜。
- 如果您在意白色物状的话，请用手指沾取适量“VEIL EFFECTOR”轻按即可。



- 请敷着透明的丝膜就寝。

喷洒后**1 将模式开关调到0 (OFF)**

- 请将喷嘴尖端擦拭干净。（如不擦拭，喷嘴尖端可能会凝固、阻塞，从而导致丝状纤维无法顺利喷出。）

**2 盖上主体盖**

- 请务必确认主体盖已盖紧。（如果主体盖没有盖紧，可能会造成喷嘴尖端的漏液，或液体凝固、阻塞。）
- 若主体机上有污垢的话，请用清洁的干纸巾或干布擦拭。

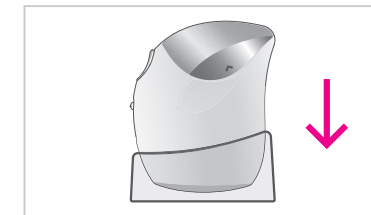


*如果盖子的安装方向弄错，将无法盖紧

- 请勿用水清洗主体机。
- 请勿使用酒精、洗甲水、洗涤剂（洗手液）等。否则可能会导致主体机故障、部件裂开或变色等。
- 请勿将手指伸入“VEIL POTION”插入口。

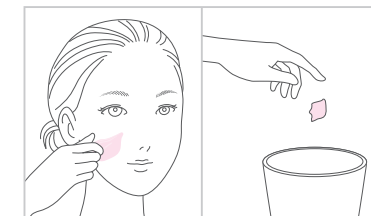
3 将仪器竖立存放于收纳架

- 如果不竖立存放，喷嘴尖端的液体可能会凝固、阻塞。

**4 护目镜上附着的丝状纤维及污垢，请尽快擦拭干净。****次日清晨****1 取下透明丝膜。**

- 针对难以取下的部分，请用蘸有化妆水的化妆棉擦拭取下。
- 即使没有形成完整的丝膜，也可以同样的方式擦拭取下。

- 取下的丝膜请扔进垃圾桶，切勿冲入下水管道。

**2 请进行日常的洁面护肤程序。**

使用方法

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

ESPAÑOL

简体中文

日本語

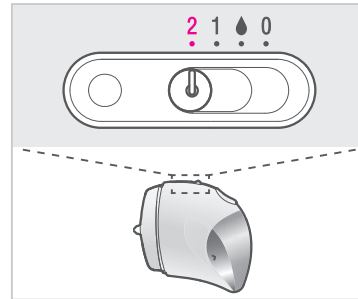
使用方法

丝状纤维难以喷出时

1 确认电池

1. 确认指示灯是否亮灯

- 将模式开关调到2，按下主开关确认指示灯是否正常亮灯。若不亮灯的话，请更换新电池。
*（见第128页安装电池部分）



2. 确认是否有丝状纤维喷出

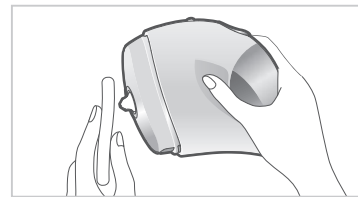
- 将模式开关调到2后，按下主开关，确认是否有丝状纤维喷出。

更换新电池后，如仍难以喷出丝状纤维时，
请尝试以下操作。

2 进行通液 *（见第131页进行通液部分）

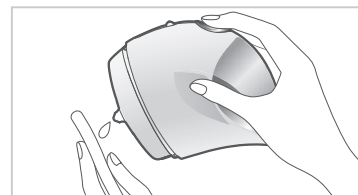
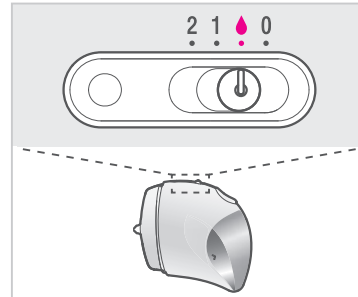
1. 清除喷嘴尖端的污垢

- 请用纸巾等擦拭喷嘴尖端的污垢。



2. 进行通液，确认水滴是否排出

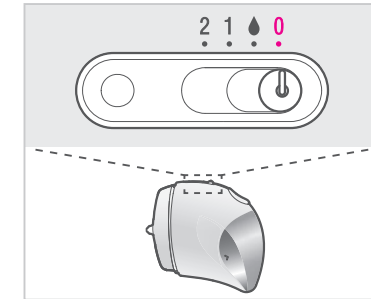
- 将模式开关调到水滴标记（●）后，持续按住主开关约1分钟，确认是否有水滴排出。
- 等水滴排出后，将模式开关调到2，按下主开关，确认是否有丝状纤维喷出。



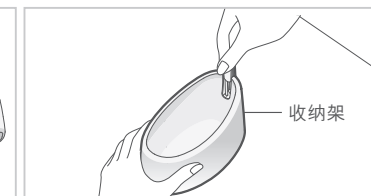
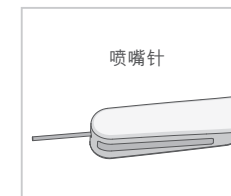
虽尝试通液，但水滴未排出，
或者未能喷出丝状纤维时，
（见第137页使用喷嘴针部分）的指示操作。

3 使用喷嘴针

1. 将模式开关调到0（OFF）

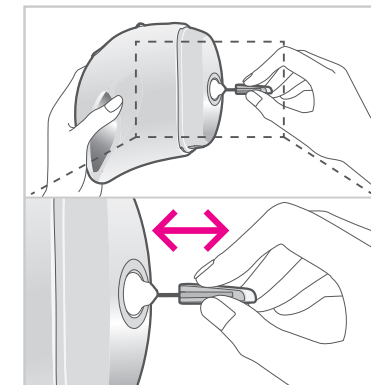


2. 向上拔出固定在收纳架上的喷嘴针



3. 使用喷嘴针，清洁喷嘴尖端的小孔

- 将喷嘴针完全插入小孔后，进出3-4次。
- 切勿使用自带的喷嘴针以外的物品（如缝衣针等）。否则可能导致故障。
- 若有液体凝固物附着在喷嘴针上，请用纸巾等将其擦净。



4. 进行通液，确认是否有丝状纤维喷出

如仍难以喷出丝状纤维时，
（见第140~141页故障排除部分）的指示操作。

常见问题

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

ESPAÑOL

简体中文

日本語

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

ESPAÑOL

简体中文

日本語

问题	解答
丝状纤维呈液体状喷洒在肌肤上, 该怎么办?	<ul style="list-style-type: none"> ● 喷洒时, 请与脸部保持约8厘米(一只拳头)的距离。 ● 使用时, 建议在环境温度为15~35℃, 湿度为25~75%的场所使用。
使用时感觉到静电, 这样安全吗?	<ul style="list-style-type: none"> ● 由于产品的设计原理, 有时可能会感觉到静电, 但仅相当于日常生活的静电量, 并无安全上的问题。
可否将“VEIL POTION”长期存放于主体机内呢?	<ul style="list-style-type: none"> ● 将“VEIL POTION”的喷嘴下压后, 请尽早(约3个月内)用完。长期存放, 可能因干燥而引起阻塞。 ● 为了防止干燥引起的阻塞, 建议喷嘴下压后每月至少使用1次, 或者进行1次喷嘴排液(即通液)的操作。 ● 存放时, 请竖立收纳于收纳架。
可以朝着他人的脸部或手部喷洒吗?	<ul style="list-style-type: none"> ● 不可朝着他人喷洒。请务必对着自己使用。
如果使用片状面膜, 请问在哪个步骤使用比较好?	<ul style="list-style-type: none"> ● 如果使用片状面膜, 请在涂抹“VEIL EFFECTOR”之前的步骤使用。
如果有水等液体或异物进入到主体机的“VEIL POTION”插入口内, 该怎么办?	<ul style="list-style-type: none"> ● 请尽快去购买商店进行测试和委托修理。

常见问题

故障排除

请确认以下状况并采取相应措施

如果采取措施后仍有异常，请联系佳丽宝化妆品消费者咨询室（0120-518-520）。

故障	可能原因	纠正措施
仪器无法运作 (灯不亮)	●“VEIL POTION”的主体盖没有盖紧	●重新盖上“VEIL POTION”的主体盖直至听到喀嚓声。
	●“VEIL POTION”的安装不当	●请重新安装“VEIL POTION”。
	●电池寿命耗尽	●请更换新的干电池。
	●电池正负极装反	●请确认电池的正负极后，重新正确装入。
虽尝试通液，水滴却不排出	●“VEIL POTION”的喷嘴没有压入到底	●(见第127页“VEIL POTION”的喷嘴下压部分)，再次尝试喷嘴向下按压，重新安装“VEIL POTION”。
	●“VEIL POTION”的安装不当	●请重新安装“VEIL POTION”。
	●“VEIL POTION”喷嘴中的液体凝固了(长期没有使用时等)	●请使用附带的喷嘴针清洁喷嘴尖端，确定没有堵塞。(见第137页使用喷嘴针部分)采取上述措施后，如还是没有水滴排出时，请更换新的“VEIL POTION”。若暂时不使用时，请务必盖上主体盖并尽早使用。
	●残留的“VEIL POTION”太少	●请更换新的“VEIL POTION”。
通液成功了，但无法喷洒丝状纤维	●电池寿命耗尽	●请更换新的干电池。
	●由温差引起的结露	●将仪器置于温暖的环境下1小时以上，然后用清洁的干纸巾或干布擦拭喷嘴和整个仪器。
	●由于仪器太靠近肌肤，而停止运作	●重新按下主开关，就会开始运作。使用时，请与脸部保持约8厘米（一只拳头）的距离。
	●残留的“VEIL POTION”太少	●请更换新的“VEIL POTION”。
喷洒量变少	●“VEIL POTION”的通液不充分	●请重新进行通液，确认喷嘴尖端有水滴排出。
	●液体积聚在喷嘴的尖端	●用清洁的干纸巾或干布擦拭尖端。
	●数日未使用	●请重新进行通液，并尽早使用。
	●主体盖没有盖紧	●请重新进行通液，并确认盖上主体盖直至听到喀嚓声。
	●残留的“VEIL POTION”太少	●请更换新的“VEIL POTION”。
	●电池寿命耗尽	●请更换新的干电池。

故障	可能原因	纠正措施
无法笔直喷洒	●“VEIL POTION”的通液不充分	●请重新进行通液，确认喷嘴尖端有水滴排出。
	●液体积聚在喷嘴尖端	●用清洁的干纸巾或干布擦拭尖端。
	●数日未使用	●请重新进行通液，并尽早使用。
	●主体盖没有盖紧	●请重新进行通液，并确认盖上主体盖直至听到喀嚓声。
喷洒不均或成棉絮状	●仪器太靠近脸部，或操作时手的动作不当	●请参阅仪器的使用方法(见第131~135页)。
	●“VEIL POTION”安装不当	●请重新安装“VEIL POTION”。
	●湿度太高	●请在客厅或卧室等湿度较低的地方使用。

另售品

SENSAI BIOMIMESIS VEIL POTION (9 mL)



SENSAI BIOMIMESIS VEIL EFFECTOR (40 mL)



产品规格

电源方式	干电池型式
干电池种类	7号碱性电池(LR03)2节(另售)
净重量	约230克(包括主体盖但不包括“VEIL POTION”、干电池、收纳架。)

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

ESPAÑOL

简体中文

日本語

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

ESPAÑOL

简体中文

日本語

故障排除

故障排除 | 另售品 | 产品规格

保修和售后服务

关于本商品的咨询

请联系佳丽宝化妆品消费者咨询室 (0120-518-520)。

购买后请及时记录			
销售店铺名称			
电话			
购买日	年	月	日

警告
本产品不宜供肢体、感官或精神上有残疾者、或缺乏经验和知识者(包括儿童)使用,必须有监护者从旁监督,并对本产品的使用加以指导,且对使用者的安全能承担责任。并应照看好儿童,确保他们不玩耍本产品。儿童不得在没有监护的情况下,对产品进行清洁和保养。

产品名	SENSAI BIOMIMESIS VEIL DIFFUSER
产品编号	EH-ZKF02
故障情况	请尽量具体

- 在保修期间内,需要按照保修证书的规定到销售店铺进行修理,记得带上产品和保修证书。
保修期间:从购买日起的1年内(但不包括配件和另售品)。

- 保修期间结束后,请咨询销售店铺或花王消费者咨询室。
如果通过修理能够维持功能,我们会根据您的要求进行收费修理。

- 用于维修零件的保有期间
本公司在停止制造后的5年内保有SENSAI BIOMIMESIS VEIL DIFFUSER用于维修的零件(为了维持产品功能的部件)。

<免费修理规定>

- 1 遵循使用说明书上的注意事项及贴在主体机色上的注意标签进行使用却发生故障,在保证期内产品将免费进行维修。
 - ① 在进行免费维修时,请从使用说明书上取下本证书,携同产品一并前往销售店铺申请免费修理。
 - ② 如果销售店铺不接受免费修理,请咨询佳丽宝化妆品消费者咨询室。
- 2 在保修期间内遇到以下情况原则上也要收费。
 - ① 因使用上的错误和不正当的修理和改造而引起的故障和损坏
 - ② 因火灾、地震、水灾、雷击等不可抗力因素、公害、盐害、煤气灾害(硫化气等)、异常电压、使用指定以外的电源(电压、频率)等而引起的故障和损伤
 - ③ 搭载在车辆、船舶上而引发的故障或受损
 - ④ 在非家庭用(如营业用等)情况中使用时引发的故障和损伤
 - ⑤ 未附上本证书时
 - ⑥ 本证书上的购买日期、销售店铺名称未盖章或者字迹不同时

- 3 本证书仅在日本国内有效。

- 4 本证书将不重新发行,敬请妥善保管。

* 该保修证书承诺在明示的时间、条件下进行免费修理。该保修证书不会限制顾客对保修证书发行方(保修责任方)及除此以外的相关方主张的法律权利,所以,如果对保修期结束后的修理问题有任何不明之处,敬请咨询销售店铺或佳丽宝化妆品消费者咨询室。
* 关于保修期过后的修理以及用于维修零件的保有期间,请查阅使用说明书的“保修和售后服务”。
* 本保修证书仅限在日本国内有效。

SENSAI
BIOMIMESIS
VEIL DIFFUSER
保修证书

本证书承诺, 从购买之日起在以下期间内发生故障时, 将根据本证书背面记载的内容进行免费修理。详细内容请参阅背面。

- 如果规定填写栏是空白且未有可以明示购买日期、销售店铺名称的收据、明细表, 则本证书无效。

型号	EH-ZKF02
保修期间	从购买之日起的1年内 (但不包括配件和另售品)
购买日	年 月 日
销售店铺名称	店名/地址/电话:

株式会社佳丽宝化妆品
〒103-8210 東京都中央区日本桥茅场町1-14-10

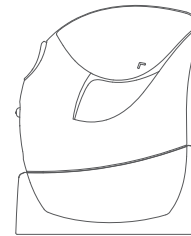
致销售店铺
在将商品交付给顾客时,
请务必在粗体框内盖章以标明销售店铺名称, 并填写购买日期。

SENSAI
BIOMIMESIS VEIL DIFFUSER

センサイ バイオミメシス ヴェールディフューザー

取扱説明書

EH-ZKF02



- 取扱説明書をよくお読みのうえ、正しく安全にお使いください。
- ご使用前に「安全上のご注意」(3~5ページ)を必ずお読みください。
- 保証書は「お買い上げ日・販売店名」などの記入を確かめ、取扱説明書とともに大切に保管してください。

保証書付き

保管用

823005 U0919-0